

您现在的位置：» 简体版 » 设计资讯 » 设计会展 » 综合 » “为公众的转型设计” 2011 第二届DESiS 国际研讨会即将举行

## 所有文章快捷检索

 Go

[高级检索] 提示：关键词间使用空格

## 特别推荐

@esignonline

设计在线网站群

## 相关旧文快速搜索

» 没有相关文章.

## “为公众的转型设计” 2011 第二届DESiS 国际研讨会即将举行

发布时间: 2011-09-28

» DESiS-China 供稿

[未经书面授权，严禁转载任何内容！]

2011 2nd DESiS SYMPOSIUM : Transformation Design for Public

2011 第二届DESiS 国际研讨会：为公众的转型设计

# DESiS NETWORK

## Design for Social Innovation and Sustainability

Date: October 31, 2011 / 日期: 2011年10月31日

Venue: School of Design, Jiangnan University / 地点: 江南大学 设计学院

Date: November 1, 2011 / 日期: 2011年11月1日

Venue: College of Design Innovation, TongJi University / 地点: 同济大学 设计创意学院

Co-hosted by/主办单位:

Jiangnan University / 江南大学

Tongji University / 同济大学

Politecnico di Milano / 米兰理工大学

Endorsed by 认可 / DESiS Network ( 社会创新与可持续设计联盟 )

DESiS-China ( 中国社会创新与可持续设计联盟 )

## THEME/主题:

Driven by social, economic and environmental motivations, public services are already changing. But, given the problems we are facing, this transformation can (and must) be better directed and accelerated. Social innovation and, in particular, the emerging people's active and collaborative attitude can be one of the most challenging and promising drivers of change. They offer in fact the opportunity to radically re-think public services based on the notion that users can be (also) active and collaborative partners. The bridge between bottom-up social innovation and top-down public services can be built thanks to an appropriate use of design (Ezio Manzini, 2011). So how does design respond to these transformation, challenges and opportunities? Endorsed by DESiS network, As collaboration between 3 universities in Wuxi, Shanghai and Milano, 2011 DESiS symposium offers a platform to share related design thinking, methods, experiences and cases to inquire the question.

受到社会、经济和环境等多方面因素的驱动，公共服务已经发生改变。但是，考虑到我们面临的问题，这种转变可以（而且必须）更好的被引导与加快。尤其是社会创新和正在兴起的群众积极参与的态度，这些都将成为这种改变最具挑战和最有前途的动力之一。在用户也能成为积极的合作伙伴这一理念上，他们其实提供了机会从根本上重新思考公共服务。这一社会自下而上的创新和自上而下的公共服务之间的桥梁得以建立要归功于设计的适当应用 (Ezio Manzini, 2011)。那么，设计究竟应如何应对这些转变，挑战和机遇？在DESiS联盟的框架下，作为无锡、上海和米兰三所院校的合作，2011 DESiS 研讨会提供了一个平台去分享相关的设计思维，方法，经验和案例来深入探讨这一问题。

Website/会议网址: [www.sodcn.com/2011DESiSsymposium/index.asp](http://www.sodcn.com/2011DESiSsymposium/index.asp)

WUXI SESSION/无锡研讨会

Co-organized by/承办单位:

School of Design, Jiangnan University/ 江南大学 设计学院  
College of Design Innovation, Tongji University/同济大学 设计创意学院  
Design Faculty, Politecnico di Milano/ 米兰理工大学 设计学院  
Chiang Chen Foundation Industrial Training Center (CCFIDTC), Jiangnan University / 江南大学蒋震基金工业设计培训中心

TIMETABLE/议程:

8:00-8:30, Registration /注册  
8:30-8:45, Opening/开幕 [大学生活动中心]  
8:30-8:35, Welcome speech, Prof. Yan Xu, Vice President, Jiangnan University  
8:35-8:40, Appointment Ceremony of Guest Professors  
8:40-8:45, Opening Ceremony of Jiangnan University DESIS Lab  
8:30-8:35, 江南大学副校长徐岩教授致欢迎辞  
8:35-8:40, 客座教授的委任仪式  
8:40-8:45, 江南大学DESIS工作实验室揭牌仪式  
8:45-9:30, Keynoter Speech/主题演讲  
“To make things happen: triggering sustainable solutions”  
Ezio Manzini, Professor, Politecnico di Milano, Founder of DESIS Network  
“为社会创新和公共部门设计”  
主讲人: Ezio Manzini , 米兰理工大学 教授, 国际社会创新与可持续设计 (DESiS) 联盟创始人

9:30-9:45, Coffee break and photo/ 茶歇、合影

9:45- 10:45, Roundtable 1: International perspective/圆桌讨论1 [大学生活动中心] :  
Yrjo Sotamaa, Forever Chair Professor, Tongji University; former president of Cumulus  
Federico Casalegno, Director of MEL Lab, MIT  
Massimilano Campi, Professor, University of Naples "Federico II"  
Yanyan Lam, Head of Design Foundation Studies, Hong Kong Design Institute  
Jun Hu, Assistant Professor, Eindhoven University of Technology  
Filipe Bragança, Design course coordinator, University of Saint Joseph

Yrjo Sotamaa 同济大学“永久”教席教授, 前国际设计院校联盟 (Cumulus) 主席  
Federico Casalegno, 麻省理工学院 移动体验实验室主任、设计实验室副主任  
Massimilano Campi, 那不勒斯菲里德克第二大学建筑学院 教授  
林茵茵, 香港知专设计学院, 设计基础研究系 主任  
胡军, 埃因霍温理工大学工业设计系 助理教授  
Filipe Bragança, 澳门圣若瑟大学 设计课程主任

10:45-11:45, Roundtable 2: Chinese perspective/圆桌讨论2 [大学生活动中心] :  
Xiangyang Xin, Professor, Dean, School of Design, Jiangnan University  
Yongqi Lou, Professor, Deputy Dean, School of Design Innovation, Tongji University  
Xin Liu, Associate Professor, Academyof Artsand Design, Tsinghua University  
Tie Ji, Professor, Vice Dean, School of Design, Hunan University  
Shu Feng, Associate Professor, Guangzhou Academy of Fine Arts

辛向阳, 江南大学设计学院 教授、院长  
娄永琪, 同济大学 设计创意学院 教授、副院长  
刘新, 清华大学美术学院 副教授、可持续设计研究所副所长  
季铁, 湖南大学设计学院 教授、副院长  
冯树, 广州美院工业设计学院 副教授、整合设计工作室主任

12:00-13:30, Lunch break and networking/ 午餐

13:30-14:00, Visiting School and Exhibitions/ 统一参观设计学院和展览

14:00-16:00, Parallel special sessions/分会场讨论 [指定教室] :  
Session 1: “Strategic design for sustainability” ,  
Session group: Yongqi Lou, Professor, Tongji University,  
Linghao Zhang, Professor, Jiangnan University  
Fang Zhong, PhD Candidate, Indaco, Politecnico di Milano  
Fan Yu, Associate Professor, Jiangnan University  
Xiaobo Qian (moderator), Associate Professor, Jiangnan University

分会场1: “可持续战略设计”

娄永琪, 同济大学 设计创意学院 博士 教授 副院长  
张凌浩, 江南大学设计学院 博士 教授 副院长  
钟芳, 米兰理工大学 博士生  
于帆, 江南大学 设计学院 副教授  
钱晓波(主持人), 江南大学 设计学院 博士 副教授

Session 2: “Design innovation with Social concerns” ,  
Session group: Xin Liu, PhD, Associate Professor, Tsinghua University

Shu Feng, Associate Professor, Guangzhou Academy of Fine Arts  
Yixi Bao, Associate Professor, Jiangnan University  
Xian Zhang (Moderator), Associate Professor, Jiangnan University  
Yiying Wu, PhD Candidate, Aalto University  
Li Zhang, Lecturer, Jiangnan University

#### 分会场2：社会关注与设计创新

刘新, 清华大学美术学院 副教授、可持续设计研究所副所长  
冯树, 广州美院工业设计学院 副教授、整合设计工作室主任  
鲍懿喜, 江南大学 设计学院 副教授  
张宪 (主持人), 江南大学 设计学院 副教授  
吴逸颖, 阿尔托大学设计学院 博士生  
张雳, 江南大学 设计学院 讲师

#### Session 3: “Interaction Design for Public” ,

Session group: Jun Hu, Assistant Professor, Eindhoven University of Technology  
Tie Ji, Professor, Hunan University  
Shiguo Li, Professor, Jiangnan University  
Hanning Zhang (Moderator), Lecturer, Jiangnan University  
Yan Chen, Lecturer, Jiangnan University  
Jun Li, Lecturer, Jiangnan University

#### 分会场3：为公众的交互设计

胡军, 埃因霍温理工大学工业设计系 助理教授  
季铁, 湖南大学设计学院 教授、传播设计实验室 主任  
李世国, 江南大学 设计学院 教授  
张寒凝 (主持人), 江南大学 设计学院 博士 讲师  
陈嫵, 江南大学 设计学院 讲师  
李峻, 江南大学 设计学院 讲师

#### Session 4: “Protection and Design for Historical District” ,

Session group: Massimilano Campi, Professor, University of Naples "Federico II"  
Weimin Guo, Professor, Jiangnan University,  
Rong Zhu, Associate Professor, Jiangnan University  
ShouShuai Du (Moderator), Associate Professor, Jiangnan University

#### 分会场4：历史街区的保护与设计

Massimilano Campi, 那不勒斯菲里德克第二大学建筑学院 教授  
过伟敏, 江南大学 设计学院 教授  
朱蓉, 江南大学 设计学院 博士 副教授  
杜守帅 (主持人), 江南大学 设计学院 博士 副教授

#### Session 5: “Sustainable Design with Traditional Culture”

Session group: Yanyan Lam, Hong Kong Design Institute  
Anxia Wang, Professor, Jiangnan University  
Jie Wei, Associate Professor, Jiangnan University  
Jie Shen, Lecturer, Jiangnan University  
Yuancuan Chen, Lecturer, Jiangnan University  
Huachun Cui (Moderator), Lecturer, Jiangnan University

#### 分会场5：传统文化的可持续设计

林茵茵, 香港知专设计学院, 设计基础研究系 主任  
王安霞, 江南大学设计学院 教授  
魏洁, 江南大学设计学院 副教授  
沈杰, 江南大学设计学院 讲师  
陈原川, 江南大学设计学院 讲师  
崔华春 (主持人), 江南大学设计学院 讲师

#### Session 6: “Sustainable Mobility and Public transportation”

Session group: Federico Casalegno, Director of MEL Lab, MIT  
Filipe Bragança, Design course coordinator, University of Saint Joseph  
Nicola Butti, Guest Professor, Jiangnan University  
Rong Deng, Associate Professor, Jiangnan University  
Ming Cao (Moderator), Lecturer, Jiangnan University

#### 分会场6：可持续移动与公共交通

Federico Casalegno, 麻省理工学院 移动体验实验室主任、设计实验室副主任  
Filipe Bragança, 澳门圣若瑟大学 设计课程主任  
Nicola Butti, 江南大学 客座教授  
邓蓉, 江南大学设计学院 副教授  
曹鸣 (主持人), 江南大学设计学院 讲师

16:00-16:30, Closing Reward / 结束 [学院报告厅]

17:00-18:00, Dinner/晚餐

18:30-21:00, Wuxi-Shanghai / 无锡—上海 (by Shuttle Bus / 巴士) [长广溪宾馆 / 设计学院]

Contact person for Wuxi session:

Miaosen Gong, [miaosen.gong@gmail.com](mailto:miaosen.gong@gmail.com)

Date: November 1, 2011/日期: 2011年11月1日  
Venue: College of Design Innovation, TongJi University/地点: 同济大学 设计与创意学院  
Sino-Finnish Centre, Tongji University/同济大学 中芬中心  
Address: 4th Floor, Shi Xun Building , No.100 ZhangWu Road, Shanghai, China/ 上海彰武路100号实训楼4楼

Co-organized by / 承办单位:  
College of Design Innovation, Tongji University 同济大学 设计与创意学院  
School of Design, Jiangnan University 江南大学 设计学院  
Design Faculty, Politecnico di Milano 米兰理工大学 设计学院

#### TIMETABLE/议程

8:30-9:00, Registration (drink and snacks available)/注册  
9:00-9:30, Opening Speeches & Opening Ceremony of Tongji University DESIS Lab,  
Opening address by WU Zhiqiang, Vice President, Tongji University  
开幕辞、同济大学DESIS 实验室揭牌仪式  
吴志强, 同济大学 副校长

9:30-10:15, Keynote Speech/主题演讲  
“Small project, large change: scaling-up sustainable solutions” ,  
Ezio Manzini, Professor, Politecnico di Milano, Founder of DESIS Network  
“小项目，大变化：可持续解决方案的推广“  
主讲人: Ezio Manzini , 米兰理工大学 教授, 国际社会创新与可持续设计 (DESIS) 联盟创始人

10:20-10:40, Coffee break / 休息

10:40- 14:30, Invited Speeches/嘉宾演讲

#### Session 1: Academic perspectives

10:40-11:00 Xiangyang Xin, Professor, Jiangnan University  
11:00-11:20 Martti Raevaara, Vice President, Aalto University  
11:20-11:40 Prof. Huiming Tong, Dean, School of Innovation Design, Guangdong Academy of Fine Arts  
**分会场1：学界观点**  
10:40-11:00 辛向阳, 江南大学, 教授  
11:00-11:20 Martti Raevaara, 阿尔托大学, 副校长  
11:20-11:40 童慧明, 广州美术学院设计学院, 院长

11:40-13:30, Lunch Break / 午餐

#### Session 2: Professional perspectives

13:30-13:50 Richard Kelly, President, IDEO Asia-Pacific  
13:50-14:10 Chris Hosmer, General manager, Design Continuum Shanghai Office  
14:10-14:30 Richard Hsu, Director, H+ Design Shanghai and TEDX  
**分会场2：专业观点**  
13:30-13:50 Richard Kelly, IDEO亚太区总裁  
13:50-14:10 Chris Hosmer, Design Continuum上海区域经理  
14:10-14:30 Richard Hsu, H+ 品牌公司 创意总监, TEDX组织者  
14:30-14:50, Coffee Break/茶歇

14:50-15:10 Michael Thomson, Founder and Director Design Connect  
14:50-15:10 Michael Thomson, Design Connect创始人及总监

15:10- 15:50, Project Presentations / 项目陈述

15:10-15:30, Project 1: E-trans in 3 years  
Wenqing YANG, Associate Professor, Tongji University  
Poul Rind, Professor and director of Research, Kolding School of Design  
15:10-15:30, 项目1: E-trans三年回顾  
杨文庆, 同济大学, 副教授  
Poul Rind, 科灵设计学院, 教授, 研究主管

15:30-15:50, Project 2: DESIS 2011 Summer Camp  
Mingjie Zhu, PhD candidate, Tongji University  
15:30-15:50, 项目2: DESIS2011暑期夏令营  
朱明洁, 同济大学, 博士研究生工作营

15:50-16:50 Panel discussion and interaction with the audience / 讨论和互动  
Facilitators:  
Ezio Manzini, Professor, Politecnico di Milano  
Jan Stael von Holstein, Professor, Tongji University  
Chen Yongqun, Professor, Tongji University  
主持人:  
Ezio Manzini, 意大利米兰理工大学, 教授  
缘诗道, 同济大学, 教授

16:50-17:00 Closing Remark / 结束语

17:00-18:00 Opening Salon of 2nd Phase of Design Factory of SFC / 同济大学中芬中心第二阶段开幕沙龙

Contact persons for Shanghai Session/ 上海会场联络人：：

Ms. Gao bo 高搏 [gabotj@gmail.com](mailto:gabotj@gmail.com)

Dr. Deng Xueyuan 邓梦媛 [xueyuandeng@163.com](mailto:xueyuandeng@163.com)

Registration/注册:

-----  
Registration will be required/参加会议需要注册

Registration fee/注册费\*Student Price/ 学生价\*\*

1 day-Wuxi/1天无锡1000RMB300 RMB

1 Day-Shanghai/1天上海1000RMB300 RMB

2 Day/2 天2000RMB600 RMB

\* The registration fee includes services of symposium publication package, lunch and dinner, transportation from Wuxi-Shanghai. /  
注册费用覆盖服务包括研讨会资料袋、午餐和晚宴、从无锡到上海的大巴交通。

\*\* The student price doesn't include the lunch and dinner. /学生价不包括午餐和晚宴

More information will be updated on the website/

关于注册费的交付、注册表格下载等更多详情登录会议网站:

[www.sodcn.com/2011DESIssymposium/index.asp](http://www.sodcn.com/2011DESIssymposium/index.asp)

Organizing Committee of 2011 2nd DESIS SYMPOSIUM

Address: School of Design, Jiangnan University

1800 Liuh Avenue, Wuxi, 214122, China

Coordinator: Prof. Miaosen Gong

Tel: 0510-85911500, 15951516702

Contact person for General: Mr. Shaoping Fu

Tel: 0510-85919712, 13057303089

Contact person for international Affair:

Miss Zhen Zhang, 15961760895

Mr. Tianshi Shen, 18762650656

Tel: 0510-85911500

Email: [sodcnmeeting@163.com](mailto:sodcnmeeting@163.com)

Fax: 0510-85501491

[www.sodcn.com/2011DESIssymposium/index.asp](http://www.sodcn.com/2011DESIssymposium/index.asp)

2011 第二届DESIS 国际研讨会组委会

地 址: 江苏无锡蠡湖大道1800号

江南大学 设计学院

会议协调人: 巩森森

电话: 0510-85911500, 15951516702

会务负责人: 付少平

电话: 0510-85919712, 13057303089

国际事务联络: 张桢、沈天使

电话: 0510-85911500

15961760895(张), 18762650656 (沈)

Email: [sodcnmeeting@163.com](mailto:sodcnmeeting@163.com)

传真: 0510-85501491

[www.sodcn.com/2011DESIssymposium/index.asp](http://www.sodcn.com/2011DESIssymposium/index.asp)

#### 相关链接

» 没有相关链接.

责任编辑: do1cn



正式启用CNNIC官方中文域名  
设计在线.CN; 設計在線.CN; 设计在线.中国